

Глава 13. Подготовка к ответным действиям

Перевод: Sv_L

.

Наблюдая за самодовольством Ван Сюэжу, которая ушла, гордо уводя с собой Ло Цин Шуан, и заметив холодный, отстраненный и ненавидящий взгляд Ло Чэна, брошенный на нее перед уходом, Луань, наконец, всерьез рассердилась.

Эти так называемые родственнички, все до единого обращались с бедной Ло Цин Луань, а теперь и с ней, единственной и неповторимой ученицей Призрачного Доктора криминально мира, как с занозой в заднице, желая полюбоваться, как она выставляет себя душой и унижается, настолько, что для них будет даже лучше, если она умрет.

Она изначально собиралась составить правильный последовательный план и потихоньку поставить их всех на место. Кажется, она все еще была недостаточно безжалостна!

– Дай Юэ, тебе очень больно?

Наблюдая, как ее хозяйка лично накладывает на ее лицо лекарство, Дай Юэ, казалось, даже не чувствовала больше боли.

– Миледи, мне совсем не больно.

– Глупая девчонка. Тебя так сильно избили, как ты можешь не страдать? Я только хочу сказать тебе вот что. С теми людьми, которые избили тебя сегодня, я жестоко расправлюсь, отплатив им за все той же монетой. Тогда они поймут, что моему терпению тоже есть предел, но для них уже слишком поздно что-то изменить.

– Миледи, умоляю, не делайте ничего опрометчивого! – Дай Юэ была встревожена и быстро завершила: – Мне действительно не больно. Меня просто несколько раз ударили, вот и все. У слуг грубая и толстая кожа, так что ничего серьезного. Миледи, не злите из-за меня хозяина еще больше.

Слегка покачав головой, Луань еще более мягко нанесла лекарство и безмятежно сказала:

– Дай им палец, и они всю руку отхватят. Если мы по-прежнему не станем мстить, это только позволит им чувствовать безнаказанность и еще больше нас гнобить. Дай Юэ, не волнуйся, твоя хозяйка не совсем уж дура. Я, естественно, придумаю хороший способ мести, чтобы они не могли упрекнуть меня, даже если у них есть рты.

На следующий день. Красное воспаление на лице Дай Юэ практически исчезло. Все это благодаря медицинскому опыту Луань. Она нашла несколько лекарственных трав в саду, которые были эффективны для уменьшения отеков и рассасывания синяков, и просто объединила их, чтобы получить почти чудесные результаты. У нее не было выбора, кроме как снова признать, что навыки, которым она научилась в своей предыдущей жизни у Призрачного Доктора, были вполне практичными.

Осмотрев выздоравливающее лицо маленькой горничной, Луань почувствовала облегчение. Она мягко сказала:

– Теперь все хорошо. Дай Юэ, найди мне два комплекта мужской одежды. Мы пойдем гулять по городу.

Наньгун Чэнь сказал, что хочет разорвать их помолвку. Несмотря на то, что Луань еще не получила Императорского Указа, все же она должна была лично выйти и послушать, о чем болтают в столице. Кто знает, может еще что случилось? Поскольку она уже готова сделать ход, лучше всего ей ухватиться за возможность нанести удар противнику в решающий момент. Может быть, прогулка позволит ей придумать способ отомстить подленькой кривляке Ло Цин Шуан.

Переодев хозяйку в простой зеленый мужской наряд, Дай Юэ затем зачесала волосы Ло Цин Луань в мужской пучок. Используя полоску ткани, она аккуратно завязала ее.

Несмотря на то, что Луань не выглядела очень богатой, ее образ был довольно элегантным и изящным, как у молодого человека из приличной семьи. Те, кто не был с ней знаком, никогда бы не догадались, что на самом деле она девушка.

Беззаботно толкнув маленькую калитку на задний двор, Луань снова тайком покинула поместье генерала.

Она взяла с собой Дай Юэ и на этот раз просто гуляла, не спеша так, как в прошлый раз.

Столица Западного Чу была процветающей и богатой. Бесконечные толпы людей приходили и уходили. Купцы торопливо тащили свои товары. Фермеры несли на плечах корзины с овощами. Были молодые люди, торгующие своими товарами на обочине улицы, замужние женщины, продающие свое рукоделие. Магазины выстроились и бесконечно тянулись вдоль всей улицы, необычайно шумные и оживленные.

– В прошлом миледи очень редко выходила на улицу. На этот раз мы можем как следует прогуляться, – едва Дай Юэ сказала это, как ее глаза засияли от того, что она увидела впереди.
– Ой, посмотрите, там продают цукаты на палочке!

Эта маленькая горничная действительно такая простодушная. Вчера она плакала из-за боли от пощечин, а сегодня уже совсем забыла об этом. Растроганная Луань невольно покачала

головой. Ее маленькая преданная служаночка очаровательно простодушна, ни в малейшей степени не держа ни на кого обиды, но это также хорошо. Простая жизнь позволит ей быть счастливой.

Взяв купленный засахаренный фрукт, Дай Юэ почувствовала себя несколько неловко, когда ела его.

- Миледи, а вы не хотите ли немного поесть? - смущенно спросила она.

Слегка улыбнувшись, Луань весело ответила:

- Нет, сама наслаждайся. О да, и не забывай называть меня молодым господином, чтобы не портить мою маскировку.

Дай Юэ быстро кивнула головой. Когда она набрасывалась на засахаренные фрукты, огромный круг сиропа пачкал ее губы.

Шагая прямо вперед, Луань двигалась бесцельно. Когда она проходила мимо чайного домика, раздался голос рассказчика на втором этаже, вызывающий аплодисменты у посетителей: «Скорее сказано, чем сделано, парень громко закричал и замахнулся кулаком размером с голову, направив его на злого тирана...»

- Молодой господин, вы любите слушать сказки? - заинтересованно спросила Дай Юэ у нее за спиной.

Луань, конечно, не очень интересовалась подобными историями. Просто эта сцена, казалось, заставила что-то промелькнуть в ее голове. Но это произошло слишком быстро, и она не смогла ухватить ускользающую мысль. Девушка уже собиралась уходить, когда кто-то неожиданно подошел к ней.

Мужчина с улыбкой тихо бросил несколько слов:

- Юный господин, у меня здесь самое лучшее «кое-что». Хотите купить?

Один беглый взгляд на внешний вид этого человека, и Луань знала, что он ничего хорошего из себя не представлял, но девушка всегда была любознательной. Она хотела знать, о каком хорошем «кое-чем» на самом деле говорит этот парень.

Луань безразлично ответила, намеренно понизив тембр голоса:

- Такой как ты? Какое хорошее «кое-что» ты можешь продавать?

Уличный торговец несколько встревожился:

– Успокойтесь, молодой господин, как вы можете не верить таким честным людям, как я? Разве вы можете судить, есть ли что-нибудь хорошее, пока не посмотрели на товар? Более того, это совсем не дорого. Два лян серебра за один экземпляр. Как насчет того, чтобы сначала посмотреть на томик, прежде чем говорить что-нибудь еще?

Один томик? Может быть, это книги?

Луань стало еще больше любопытно. Какую книгу можно продать за два серебряных лян каждая?

Ей все больше хотелось узнать, что это за божественные книги. Она взяла Дай Юэ с собой, и пошла следом за этим человеком, направляясь к началу небольшого переулочка. Увидев, что вокруг стало гораздо меньше людей, торговец, наконец, таинственно и украдкой выудил из-за пазухи маленькую книжечку в синей обложке и протянул ей. Он многозначительно подмигнул ей пару раз, прежде чем двусмысленно сказать:

– Я гарантирую, что вы будете полностью удовлетворены!

На обложке было аккуратно написано три слова: «Сто поэтических стихов». В этом не было ничего необычного, но когда Луань открыла томик, чтобы прочитать, на ее удивление это было совсем не стихотворение. Скорее, это был... роман. Просто...

.

<http://tl.rulate.ru/book/25352/598399>